

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 932/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Μαΐου 2002

για τον καθορισμό του ποσού της αντισταθμιστικής ενίσχυσης για τις μπανάνες που παρήχθησαν και διατέθηκαν στο εμπόριο στην Κοινότητα κατά τη διάρκεια του έτους 2001, της προθεσμίας πληρωμής αυτής της ενίσχυσης καθώς και του μοναδιαίου ποσού των προκαταβολών για το 2002

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 404/93 του Συμβουλίου, της 13ης Φεβρουαρίου 1993, για την κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα της μπανάνας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2587/2001 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 6 και το άρθρο 14,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1858/93 της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 471/2001 ⁽⁴⁾, θέσπισε τους λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 404/93 όσον αφορά το καθεστώς αντισταθμιστικής ενίσχυσης της απώλειας των εσόδων από τη διάθεση στο εμπόριο στον τομέα της μπανάνας.
- (2) Κατ' εφαρμογή του άρθρου 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 404/93, η αντισταθμιστική ενίσχυση υπολογίζεται βάσει της διαφοράς μεταξύ των κατ' αποκοπή εσόδων αναφοράς και των μέσων εσόδων παραγωγής για τις μπανάνες που παράγονται και διατίθενται στο εμπόριο στην Κοινότητα κατά τη διάρκεια ενός δεδομένου έτους. Συμπληρωματική ενίσχυση χορηγείται υπέρ μιας ή περισσότερων περιοχών παραγωγής μπανανών, εφόσον τα μέσα έσοδα παραγωγής είναι αισθητά χαμηλότερα από τον κοινοτικό μέσο όρο.
- (3) Το άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1858/93 καθόρισε τα κατ' αποκοπή έσοδα αναφοράς σε 64,03 ευρώ ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους πράσινων μπανανών στο στάδιο εξόδου από την αποθήκη συσκευασίας.
- (4) Στη διάρκεια του 2001, τα μέσα έσοδα παραγωγής, υπολογιζόμενα βάσει της μέσης τιμής των μπανανών που διατίθενται στο εμπόριο των περιοχών παραγωγής στο στάδιο παράδοσης στον πρώτο λιμένα εκφόρτωσης (μη εκφορτωμένα εμπορεύματα), αφενός, και των τιμών πώλησης στις τοπικές αγορές για τις μπανάνες που διατίθενται στο εμπόριο στην περιοχή παραγωγής τους, αφετέρου, λαμβανομένων υπόψη των κατ' αποκοπή στοιχείων που καθορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1858/93, είναι χαμηλότερα από το επίπεδο των κατ' αποκοπή εσόδων αναφοράς που καθορίστηκαν για το έτος 2001. Κατά συνέπεια, πρέπει να καθοριστεί το ποσό της αντισταθμιστικής ενίσχυσης που πρέπει να χορηγηθεί για το έτος 2001.
- (5) Το μοναδιαίο ποσό των προκαταβολών καθώς και αυτό της σχετικής εγγύησης αποτελούν συνάρτηση του επιπέδου της ενίσχυσης που καθορίστηκε για το προηγούμενο έτος σε

εφαρμογή του άρθρου 4 παράγραφοι 2 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1858/93.

- (6) Τα μέσα ετήσια έσοδα παραγωγού από τη διάθεση στο εμπόριο των μπανανών που παρήχθησαν στην Πορτογαλία και στη Γουαδελούπη, ήταν αισθητά χαμηλότερα από το κοινοτικό μέσο όρο κατά τη διάρκεια του έτους 2001. Ως εκ τούτου, πρέπει να χορηγηθεί συμπληρωματική ενίσχυση στις περιοχές παραγωγής της Πορτογαλίας, κατ' εφαρμογή του άρθρου 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 404/93, σύμφωνα με τις κατευθύνσεις που ακολουθούνται κατά τα τελευταία έτη. Όσον αφορά τις περιοχές της Πορτογαλίας, ιδίως τη Μαδέρα, τα στοιχεία για το έτος 2001 που αποκαλύπτουν πολύ δύσκολες συνθήκες παραγωγής και εμπορίας συνεπάγονται τον καθορισμό συμπληρωματικής ενίσχυσης η οποία καλύπτει ποσοστό 75 % της διαφοράς μεταξύ των μέσων κοινοτικών εσόδων και εκείνων που διαπιστώθηκαν κατά την εμπορία προϊόντων αυτών των περιοχών παραγωγής.
- (7) Δεδομένου ότι δεν είναι διαθέσιμα όλα τα απαιτούμενα στοιχεία, δεν κατέστη δυνατό να καθοριστεί προηγουμένως το ποσό της αντισταθμιστικής ενίσχυσης για το έτος 2001. Πρέπει να προβλεφθεί η πληρωμή του υπολοίπου της ενίσχυσης για το 2001 καθώς και της προκαταβολής για τις μπανάνες που διατέθηκαν στο εμπόριο κατά τον Ιανουάριο και Φεβρουάριο του 2002, εντός δύο μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης μπανάνας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Το ποσό της αντισταθμιστικής ενίσχυσης που αναφέρεται στο άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 404/93, για τις μπανάνες που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 0803, εξαιρουμένων των μπανανών plantain, που παρήχθησαν και διατέθηκαν στην Κοινότητα, σε νωπή κατάσταση, κατά τη διάρκεια του έτους 2001 καθορίζεται σε 28,36 ευρώ ανά 100 χιλιόγραμμα.

2. Το ποσό της ενίσχυσης που καθορίζονται στην παράγραφο 1 προσαυξάνεται κατά 8 ευρώ ανά 100 χιλιόγραμμα για τις μπανάνες που παρήχθησαν στις περιοχές παραγωγής της Πορτογαλίας.

Άρθρο 2

Το ποσό κάθε προκαταβολής για τις μπανάνες που διατίθενται στο εμπόριο από τον Ιανουάριο έως το Δεκέμβριο 2002 είναι ίσο προς 19,85 ευρώ ανά 100 χιλιόγραμμα. Το ποσό της σχετικής εγγύησης ανέρχεται σε 9,92 ευρώ ανά 100 χιλιόγραμμα.

⁽¹⁾ ΕΕ L 47 της 25.2.1993, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 345 της 29.12.2001, σ. 13.⁽³⁾ ΕΕ L 170 της 13.7.1993, σ. 5.⁽⁴⁾ ΕΕ L 67 της 9.3.2001, σ. 52.

Άρθρο 3

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1858/93, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών καταβάλλουν το ποσό του υπολοίπου της αντισταθμιστικής ενίσχυσης που πρέπει να χορηγηθεί για το έτος 2001 καθώς και το ποσό της προκαταβολής για τις μπανάνες που διατέθηκαν στο εμπόριο κατά τον Ιανουάριο και Φεβρουάριο του 2002 εντός των δύο μηνών που ακολουθούν τη θέση σε ισχύ του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Μαΐου 2002.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής
